Petropar
ñanemba'e
PRESIDENCIA

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Juntos Un Nuevo Rumbo

# Contrato Nro. 453/13

## SGC Nro. 1338-2013-0004

Entre **PETRÓLEOS PARAGUAYOS (PETROPAR)**, domiciliada en **Chile N° 753 entre E.V. Haedo y Humaitá. Edificio Centro Financiero.**, República del Paraguay representada para este acto por **Fleming Raúl Duarte Ramos**, con Cédula de Identidad N° **661.117** , denominada en adelante como la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **GRAFICA MONARCA S.R.L.**, domiciliada en **Tte. Fariña N° 813 c/ Tacuary, con RUC 80013965-8**, República del Paraguay, representada para este acto por **Tránsito Cañete**, con Cédula de Identidad N° **215.892** denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO DE **ADQUISICION DE ARTICULOS DE PAPELERIA E IMPRESOS VARIOS**", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

### 1. OBJETO DEL CONTRATO.

El Objeto del Presente Contrato es **la adquisición de artículos de papelería e impresos varios como resultado de la Licitación por Concurso de Ofertas N° 24/2013.**.

### 2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:
(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o Modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de la adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación.
**(f) Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato.**

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

### 3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

| Año | T.P. | Programa | Subprograma | Proyecto | Objeto Gasto | F.F. | O.F. | Departament | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2013 | 2 | 1 | 0 | 0 | 330 | 30 | 1 | 99 | 68.371.245 |

Total: 68.371.245

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° **259796**.

### 4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

El presente contrato es el resultado del procedimiento de **Concurso de Ofertas**, convocado por la **UOC PETROPAR**. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° **Resolución PR N° 288/13 de fecha 18 de octubre de 2013**.

### 5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

| Nro. De Orden | Nro. De Item/Lote | Descripcion | Marca | Procedencia | Unidad Medida | Cantidad | Precio Unitario | Monto Total | Contrato Abierto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

COPIA PARA LA UOC

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 3 | Formulario continuo 11 x 25 | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 60.000<br>180.000 | 44 | 2.640.000<br>7.920.000 | SI |
| 2 | 6 | Block de hojas Tamaño Oficio de 1 raya | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 50<br>100 | 8.025 | 401.250<br>802.500 | SI |
| 3 | 7 | Block hojas Tamaño Oficio sin rayas | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 15<br>30 | 11.417 | 171.255<br>342.510 | SI |
| 4 | 9 | Resma Papel Tamaño A3 | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 5<br>10 | 50.000 | 250.000<br>500.000 | SI |
| 5 | 13 | Sobre blanco con Membrete Tamaño Carta | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 50<br>100 | 1.375 | 68.750<br>137.500 | SI |
| 6 | 14 | Sobre blanco con Membrete Tamaño Oficio | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 50<br>100 | 1.325 | 66.250<br>132.500 | SI |
| 7 | 15 | Sobre blanco sin Membrete Tamaño Carta | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 350<br>700 | 136 | 47.600<br>95.200 | SI |
| 8 | 16 | Sobre blanco sin Membrete Tamaño Oficio | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 275<br>550 | 205 | 56.375<br>112.750 | SI |
| 9 | 19 | Sobre de Papel madera Tamaño Grande (30 x 40 cms) | MOONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 1.100<br>2.200 | 474 | 521.400<br>1.042.800 | SI |
| 10 | 20 | Sobre manila grande | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 500<br>1.000 | 594 | 297.000<br>594.000 | SI |
| 11 | 21 | Sobre manila mediano | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 500<br>1.000 | 600 | 300.000<br>600.000 | SI |
| 12 | 23 | Sobres con membrete tamaño oficio ingles | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 1.000<br>2.000 | 233 | 233.000<br>466.000 | SI |
| 13 | 24 | Factura (N° 002-001-xxxxx) para Cargadero Planta V.E. | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 6.000<br>12.000 | 365 | 2.190.000<br>4.380.000 | SI |
| 14 | 25 | Factura (N° 002-002-xxxx) para Despacho Interno de Combustibles Planta V.E. | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 5.000<br>10.000 | 380 | 1.900.000<br>3.800.000 | SI |

COPIA PARA LA U.O.C.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 15 | 26 | Control de Totalizadores y Sondeo Tk Tierra de EESS | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 5<br>10 | 22.440 | 112.200<br>224.400 | SI |
| 16 | 28 | Hoja de hilo con Membrete Presidencia - para SG | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 3.500<br>7.000 | 209 | 731.500<br>1.463.000 | SI |
| 17 | 30 | Comisión de Servicios - Planta V.E. | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 500<br>1.000 | 195 | 97.500<br>195.000 | SI |
| 18 | 31 | Autorización para Realizar Horas Adicionales - Planta V.E. | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 500<br>1.000 | 195 | 97.500<br>195.000 | SI |
| 19 | 32 | Autorización para Realizar Horas Extraordinari - Planta V.E. | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 500<br>1.000 | 195 | 97.500<br>195.000 | SI |
| 20 | 33 | Formulario de Inspección de Estaciones de Servicio | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 300<br>600 | 387 | 116.100<br>232.200 | SI |
| 21 | 34 | Solicitud de Licencia - Planta V.E. | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 500<br>1.000 | 195 | 97.500<br>195.000 | SI |
| 22 | 35 | Factura (N° 002-003-xxxx) para Préstamos Planta V.E. | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 6.000<br>12.000 | 190 | 1.140.000<br>2.280.000 | SI |
| 23 | 36 | Factura (N° 003-002-xxxx) para Despacho Interno de Combustibles - Planta M.J.T. | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 2.500<br>5.000 | 400 | 1.000.000<br>2.000.000 | SI |
| 24 | 37 | Nota de Crédito (N° 002-001-xxxxx) para Dpto. Ventas | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 5<br>5 | 29.000 | 145.000<br>145.000 | SI |
| 25 | 39 | Comprobante de Retención (N° 001-001-xxx) para Dir. Fin. | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 8<br>15 | 21.479 | 171.832<br>322.185 | SI |
| 26 | 40 | Nota de Remisión (N° 002-001-xxxx) para Dpto. Ventas | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 30.000<br>60.000 | 240 | 7.200.000<br>14.400.000 | SI |

COPIA PARA LA U.O.C

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 27 | 41 | Nota de Remisión (N ° 008-001-xxxx) para Tres Fronteras | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 6.000<br>12.000 | 299 | 1.794.000<br>3.588.000 | SI |
| 28 | 45 | Orden de Pago - para Direc. Financiera | MONARCA | paraguay | UNIDAD | 3.500<br>7.000 | 275 | 962.500<br>1.925.000 | SI |
| 29 | 46 | Orden de Transferencia - Débito (para Direc. Financiera) | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 1.000<br>2.000 | 560 | 560.000<br>1.120.000 | SI |
| 30 | 47 | Ticket de Control de Ingreso de Camiones Tanque (DCO) | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 100<br>200 | 1.500 | 150.000<br>300.000 | SI |
| 31 | 48 | Ticket Autorización de Carga - Planta Villa Elisa | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 3.000<br>6.000 | 487 | 1.461.000<br>2.922.000 | SI |
| 32 | 49 | Ticket de Carga/ Descarga de Ctk. - para G.O.P. | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 1.500<br>3.000 | 379 | 568.500<br>1.137.000 | SI |
| 33 | 50 | Comprobante de carga de Alcohol Absoluto (Ticket para mezcla c/ Nafta) | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 600<br>1.200 | 471 | 282.600<br>565.200 | SI |
| 34 | 51 | Ticket para lectura de medidores - Planta V.E. | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 5.000<br>10.000 | 320 | 1.600.000<br>3.200.000 | SI |
| 35 | 52 | Comprobante de Carga (para Despacho Interno de Combustibles Planta V.E. | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 3.500<br>7.000 | 102 | 357.000<br>714.000 | SI |
| 36 | 53 | Vale de Materiales para Dpto. Admnist. de Bienes (VE) | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 50<br>100 | 9.975 | 498.750<br>997.500 | SI |
| 37 | 54 | Sobre para Sueldo - para Planta Villa Elisa | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 12.500<br>25.000 | 120 | 1.500.000<br>3.000.000 | SI |
| 38 | 55 | Hoja de Salario - para Planta Villa Elisa | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 2.500<br>5.000 | 245 | 612.500<br>1.225.000 | SI |

COPIA PARA LA U.O.C.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 39 | 56 | Autofactura (N° 003-001-xxxx) para Contabilidad y Tesoreria - Planta M.J.T. | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 4.500<br>9.000 | 325 | 1.462.500<br>2.925.000 | SI |
| 40 | 57 | Control de Entrada Camion - Planta M.J.T. | MONARCA | PARAGUAY | UNIDAD | 9.000<br>18.000 | 110 | 990.000<br>1.980.000 | SI |

Total: 68.371.245

**El monto minimo del presente contrato asciende a la suma de 32948862 y el monto maximo es de 68371245**

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes al Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad en todo respecto con las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y la subsanación de sus defectos si los hubiere, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

**6. VIGENCIA DEL CONTRATO.**
El plazo de vigencia de este Contrato es desde el **/la firma del contrato hasta 1 año**.

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.**
Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entrega del Pliego de Bases y Condiciones, en la siguiente dirección: **Planta de PETROPAR en Villa Elisa. El plazo de entrega será de 15 días luego de la recepción de la orden de suministro. Antes de la entrega se deberá remitir una muestra elaborada del Ítem solicitado al Administrador del Contrato, a los efectos de que la misma pueda dar su visto bueno antes de la impresión de los mismos..**

**8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.**
La Administración del Contrato estará a cargo de **la Dirección Financiera de PETROPAR**.

**9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.**
La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al **10%** del monto total del contrato.

**10. MULTAS.**
Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.
La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el Artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

COPIA FIEL DEL ORIGINAL

**11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.**
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

**12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.**
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

**13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.**
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la prodecencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscripto entre LAS PARTES, el contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de **ASUNCION**, República del Paraguay, **al día** 18 **mes** noviembre **y año** 2013

Firmado por: _____ en nombre del Contratante.

Firmado por: _____ en nombre del Proveedor.

COPIA PARA LA T.O.C